

INTERNATIONAL
OPERA ACADEMY

MOZART GOES
ROYAL

10 JUNE '18

BOZAR NEXT GENERATION

GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF ·
GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF

INTERNATIONAL OPERA ACADEMY

WOLFGANG GRUBER, leiding · direction
LISSA MEYVIS & ELISA SOSTER, sopraan · soprano
DIANA SANTOS, mezzosopraan · mezzo-soprano
ALBERTO MARTÍNEZ, bariton · baryton
BENOÎT-JOSEPH MEIER, tenor · ténor
MARIO MAÍGUEL REY & NINA SENÉ, piano

MOZART GOES ROYAL

WOLFGANG AMADEUS MOZART
1756-1791

Ouverture, uit · extr. *Idomeneo, re di Creta*, K. 366 (1781), versie voor quatre-mains · version pour piano à quatre mains
Mario Maiguel Rey & Nina Sené

Aria “Barbaro! oh Dio”, uit · extr. *Il re pastore*, K. 208 (1775)
Elisa Soster (Elisa)

Aria “Tardi’ s’avvede”, uit · extr. *La clemenza di Tito*, K.621 (1791)
Alberto Martínez (Pubblio)

Aria “Ah giacché son tradito”, uit · extr. *Mitridate, re di Ponto*, K. 87 (1770)
Diana Santos (Farnace)

Recitativo “Invoca, o figlia” & Terzetto “Ah caro sposo, oh dio”, uit · extr. *Ascanio in Alba*, K. 111 (1771)
Lissa Meyvis (Silvia), Diana Santos (Ascanio), Benoît-Joseph Meier (Acesta) & Elisa Soster (Venere)

Entracte & Chorus „Ihr Kinder des Staubes“, uit · extr. *Thamos, König in Ägypten*, K. 345 (1773-1779)
Alberto Martínez (Oberpriester)

Aria “Padre, germani, addio!”, uit · extr. *Idomeneo, re di Creta*, K. 366 (1781)
Elisa Soster (Ilia)

Terzetto “Quell’orgoglioso sdegno”, uit · extr. *Lucio Silla*, K. 135 (1772)
Elisa Soster (Cecilio), Diana Santos (Giunia) & Benoît-Joseph Meier (Silla)

Duetto “Discede crudelis!”, uit · extr. *Apollo et Hyacinthus*, K. 38 (1767)
Lissa Meyvis (Melia) & Diana Santos (Apollo)

Aria “S’altro che lagrime”, uit · extr. *La clemenza di Tito*, K.621 (1791)
Lissa Meyvis (Servilia)

Recitativo “Ma che?” & Aria “Del più sublime soglio”, uit · extr. *La clemenza di Tito*, K.621 (1791)
Benoît-Joseph Meier (Tito)

Recitativo “Così confusa” & Duetto “Ah perdona”, uit · extr. *La clemenza di Tito*, K.621 (1791)
Lissa Meyvis (Servilia) & Diana Santos (Annio)

Duetto “Vanne, Vanne a regnar ben mio”, uit · extr. *Il re pastore*, K. 208 (1775)
Elisa Soster (Elisa) & Diana Santos (Aminta)

12:00

einde van de voorstelling · fin de la représentation

International Opera Academy (IOA)

nl De International Opera Academy (IOA) wil klassiek gevormde zangers en pianisten voorbereiden in aanloop naar een professionele carrière in het domein van opera en muziektheater. Zij vormt een brug tussen klassieke muzikale opleidingen en de praktijk. Het tweejarige, voltijdse onderwijsprogramma van de IOA is uniek in België. Meer informatie over de IOA en zijn studenten (biografieën) vind je op de www.ioacademy.be.

fr L’International Opera Academy (IOA) prépare des chanteurs et des pianistes de formation classique à une carrière professionnelle dans le domaine de l’opéra et du théâtre musical. Elle forme donc un pont qui relie les parcours musicaux classiques à la pratique sur le terrain. Le programme à temps plein et d’une durée de deux ans proposé par l’IOA est unique en Belgique. Vous trouverez plus d’informations sur l’IOA ainsi que les biographies des étudiants sur www.ioacademy.be.



Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken. Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer.

NL Verraad, intriges, complotten en machtsmisbruik... Met een bloemlezing van aria's en ensembles uit 'koningsopera's' van Wolfgang Amadeus Mozart presenteren de jonge, talentvolle zangers en pianisten van de International Opera Academy, in een scenische lezing door de Oostenrijkse regisseur Wolfgang Gruber, de vele zijden van macht en politiek bewind.

Het concert *Mozart goes Royal* werd reeds opgevoerd in Gent en Antwerpen naar aanleiding van de operaproductie *La clemenza di Tito*, een recente operaproductie van Opera Vlaanderen. Centraal in dit werk staat de vergevingsgezindheid van een vorst (keizer Titus) die geconfronteerd wordt met verraad door zijn dichtste vriend en vertrouwenspersoon Sesto, die zelf wordt meegesleept in een complot tegen de keizer. Hoe kan macht met redelijkheid en menselijkheid worden verbonden? Blijft de combinatie een utopie; een na te streven ideaal? Hoe kan men macht consolideren als die op verraad en misbruik is gebaseerd? Het zijn allemaal vragen die Mozarts 'koningsopera's' opwerpen.

Het semi-scenische concert *Mozart goes Royal* biedt een mooi overzicht van de stijlevolutie die de componist binnen het genre van de ernstige Italiaanse opera, de *opera seria*, heeft afgelegd, waarbij de nog starre conventies van de barokopera (met gebruik van castraatrollen) meer en meer plaats ruimen voor een soepele, lyrische stijl, op de polsslagen van menselijke emoties. Niet de aparte intriges van Mozarts opera's staan centraal in dit concert, wel de krachtmeting tussen Liefde, Haat en Macht als universele en steeds terugkerende grootheden op het theatrum mundi.

FR Trahisons, intriges, complots et abus de pouvoir... Les jeunes et talentueux chanteurs et pianistes de l'International Opera Academy dévoilent les nombreux visages du pouvoir et des régimes politiques au fil d'un recueil d'arias et d'ensembles tirés des « opéras royaux » de Wolfgang Amadeus Mozart, dans une lecture scénique du metteur en scène autrichien Wolfgang Gruber.

Le concert *Mozart goes Royal* a déjà été présenté à Gand et Anvers dans le cadre de l'opéra *La clemenza di Tito*, une production récente de l'Opera Vlaanderen. Cette œuvre s'articule autour de la clémence d'un souverain (l'empereur Titus) confronté à la trahison de son plus proche ami et personne de confiance, Sesto, qui se retrouve entraîné dans un complot contre l'empereur. Comment le pouvoir peut-il être associé au bon sens et à l'humanité ? Cette combinaison est-elle utopique ? Ou s'agit-il d'un idéal à atteindre ? Peut-on consolider un pouvoir basé sur une trahison, un abus ? Toutes ces questions sont soulevées par les opéras « royaux » de Mozart.

Le concert partiellement mis en scène *Mozart goes Royal* offre un bel aperçu de l'évolution stylistique du compositeur dans le genre de l'opéra sérieux italien, l'*opera seria* : les conventions rigides de l'opéra baroque (y compris les rôles des castrats) laissent progressivement la place à un style souple et lyrique au plus près des émotions humaines. Dans ce concert, ce ne sont pas les intrigues des opéras de Mozart en tant que telles qui sont essentielles, mais bien la partie de bras de fer entre l'Amour, la Haine et le Pouvoir, trois thèmes universels et récurrents du « grand théâtre de ce monde ».

Piet De Volder, dramaturg · dramaturge Opera Vlaanderen